

# THE MYSORE GAZETTE.

ಮೈಸೂರು ಗಜೆಟ್.

L. III.

Published by Authority.

NEW SERIES, No. 1.

BANGALORE, SATURDAY 6TH APRIL 1867.

## TABLE OF CONTENTS.

|  | Page | ಅಭಿವರ್ಣೆ  | ಪುಟ |
|--|------|---|-----|
| GENERAL  | 1    | ಜನರಲ್   | 1   |
| JUDICIAL   | 9    | ಜಾಡೀಷಲ್ ಇಲಾಖಾ                                   | 9   |
| FINANCIAL  | 11   | ನಗದಿ ಇಲಾಖಾ                                      | 12  |
| SEASON REPORT OF THE MYSORE DISTRICT FOR FEBRUARY. | 18   | ಮೈಸೂರು ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ್ ಬಾಲ್ ಫಿಲ್ಮವರಿ ತಿಂಗಳ ಕಾಲಸಿತಿ | 18  |
| APPOINTMENTS, TRANSFERS, & LEAVE.                  | 14   | ರಿಪೋರ್ಟ್  | 13  |
| DISTRICT NOTICES, &c.                              | 15   | ಬಹಲ್ ವರ್ಗಾವಣೆ ಮತ್ತು ರಜಾ ವಗೈರೆ                   | 14  |
| REGISTRATION...                                    | 25   | ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟ್ ನೋಟೀಸ್‌ಗಳು ವಗೈರೆ                   | 15  |
| SEASON REPORT OF COORG FOR FEBRUARY                | 28   | ರಿಜಿಸ್ಟ್ರೇಷನ್ ಬಾಬತು                             | 26  |
|  |      | ಕೊಡಗಿನ ಕಾಲಸಿತಿ ರಿಪೋರ್ಟ್                         | 28  |

## GENERAL.

### NOTIFICATION

As the special arrangements under which the "Mysore Gazette" has been hitherto conducted will cease, upon the retirement of Mr. Ricketts from the post of Editor, at the close of the current month, it has been resolved by the Officiating Commissioner that from the 1st April next, being the commencement of the 2nd quarter of 1867, the Gazette shall be constituted as the official organ of the Mysore Government, to be published under direct authority.

In the pursuance of this arrangement, all circulars and documents of general import, published in the Gazette, will have immediate authoritative effect.

3. Copies of the Mysore Gazette will be furnished gratis, as heretofore, to all Public-offices in the Province, including those of the Talook Amildars, and the orders previously issued relative to the arrangement of the copies in files for reference in every office, will be strictly enforced.

4. From the 1st April 1867, the rates of subscription to the Gazette will be reduced according to the following scale:—

|                     | Rs. | A. | P. |            |
|---------------------|-----|----|----|------------|
| Annual Subscription | 3   | 8  | 0  | Payable in |
| Quarterly do.       | 1   | 0  | 0  | advance.   |
| A single copy       | 0   | 2  | 0  |            |

5. The names of subscribers will be registered in the offices of the Talook Amildars, who will be required to submit to this office a quarterly statement of the sums paid on account of subscription in advance, and it will be distinctly understood that no copies will be furnished to subscribers until intimation has been received of the payment into the Talook Treasury of their subscriptions in advance. This rule will however not be enforced in the case of the subscriptions due for the next quarter commencing on the 1st April 1867.

6. As single copies of the Gazette will be obtainable at the rate above specified, subscriptions will not be received for broken periods of less than 3 months or 1 quarter.

7. The charge to the general public for advertisements inserted in the Gazette will be 3 annas per line for the first insertion, and 2 annas per line for all subsequent insertions. Advertisements may be refused insertion, without reasons being assigned.

8. All communications relative to the Gazette will be addressed to "The Compiler, Mysore Gazette Commissioner's Office, Bangalore."

March 1867.

By order,

T. G. CLARKE,

Offg. Secretary.

ಜನರಲ್ ಇಲಾಖಾ.

ಇನ್ನಿ ಹಾರಿ ನಾ ಮಾ .

ಮೈಸೂರು ಗಜೆಟ್‌ಗೆ ಎಡಿಟರಾಗಿದ್ದ ರಿಕ್ಚೆರ್ಟನ್ ಸಾಹೇಬರವರು, ಚಾಲತಿ ತಿಂಗಳು ಆಪ್ತರನಲ್ಲಿ ಎಡಿಟರ್ ಕೆಲಸವನ್ನು ಬಿಡುವದರಿಂದ ಇದುವರಿಗೂ ಸದರಿ ಗಜೆಟ್ ನಡಿಸತಕ್ಕದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಮುಖ್ಯವಾದ ಯೇರ್ಪಾಡು ಮೋಕೂಫಾಧೀತು ಆದ್ದರಿಂದ ಸರ್ ೧೮೬೭ನೇ ಇಸವಿಯ ಎರಡನೆ ಸೀ ಮಾಹೆ ಪುರುವಾದ ಬರಹ ಯೆಪ್ರೆಲ್ ಗುರೈ ಲಾಗಾಯಿತು ಈ ಗಜೆಟ್ ಖುದ್ದ ಅಧಿಕಾರದಲ್ಲಿ ಪ್ರಚುರ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟು ಮೈಸೂರು ಗವರ್ನಮೆಂಟಿನ ಕುದ್ಧ ಸರಕಾರಿ ಪತ್ರಿಕೆಯಾಗಿ ಸ್ಥಾಪಿಸಲ್ಪಡತಕ್ಕದ್ದೆಂದು ಆಫೀಸಿಯಂಟಿಂಗ್ ಕಮಿಷನರ್ ಸಾಹೇಬರವರಿಂದ ನಿರ್ಣಯಿಸಲ್ಪಟ್ಟು ಇದೆ.

೨. ಮೇಲೆ ಉದಹರಿಸಿದ ಯೇರ್ಪಾಡಿನ ಕ್ರಮವನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿ ಈ ಗಜೆಟಿನಲ್ಲಿ ಪ್ರಚುರ ಮಾಡಲ್ಪಡುವ ಯೆಲ್ಲಾ ಸರಕಾರಿಗಳು ಮತ್ತು ಸರ್ವತೃರಿಗೂ ಅವಶ್ಯಕವಾದ ಕಾಗದ ಪತ್ರಗಳು ಖುದ್ದ ಸರಕಾರದಿಂದ ಕೊಡಲ್ಪಡುವ ಹುಕುಮಿನ ಸ್ವರೂಪೋಪಾದಿಯಲ್ಲಿರುವವು.

೩. ಇದುವರಿಗಿನಂತೆ ಮೈಸೂರು ಕೀಮೆಯಲ್ಲಿರುವ ಯೆಲ್ಲಾ ಕಚ್ಚೇರಿಗಳಿಗೂ ತಾಲ್ಲೂಕು ಅಮಲ್‌ದಾರ್ ಕಚ್ಚೇರಿಗಳಿಗೂ ಸಹಾ ಮೈಸೂರು ಗಜೆಟಿನ ಪ್ರತಿಗಳು ವುಚಿತವಾಗಿ ಸರಬರಾಯಿ ಮಾಡಲ್ಪಡುವವು. ಮತ್ತು ಈ ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿ ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿಯೂ ದಾಖಲೆ ಬಗ್ಗೆ ಫೈಲಿನಲ್ಲಿ ಇಡತಕ್ಕ ಯೇರ್ಪಾಡನ್ನು ಕುರಿತು ಇದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಕೊಟ್ಟ ಹುಕುಂಗಳನ್ನು ಖಂಡಿತವಾಗಿ ಜಾರಿಯಲ್ಲಿ ಇಡತಕ್ಕದು.

೪. ಸರ್ ೧೮೬೭ನೇ ಇಸವಿ ಯೆಪ್ರೆಲ್ ಗುರೈ ಲಾಗಾಯಿತು ಕೆಳಗಿನ ನಿಬಂಧನೆ ಪ್ರಕಾರ ಗಜೆಟಿನ ಚಂದಾ ದರ ಕಮಿಷ್ನಿ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

|              |       |                     |
|--------------|-------|---------------------|
| ಸಾಲೀಯಾನಾ ಚಂದ | ೩ ೮ ೦ | } ಮುಂಗಡವಾಗಿ ಕೊಡಬೇಕು |
| ಸೀ ಮಾಹೆ ಚಂದ  | ೦ ೦ ೦ |                     |
| ಬಂದು ಪ್ರತಿಗೆ | ೦ ೨ ೦ |                     |

೫. ತಾಲ್ಲೂಕು ಅಮಲ್‌ದಾರ್ ಕಚ್ಚೇರಿಗಳಲ್ಲಿ ಚಂದಾದಾರ್ ಹೆಸರುಗಳು ರಿಜಿಸ್ಟರ್ ಮಾಡಲ್ಪಡಬೇಕು. ಸದರಿ ಅಮಲ್‌ದಾರ್ ಚಂದಾ ಹಣ ಮುಂಗಡವಾಗಿ ಪಾವತಿ ಮಾಡಿದ ಮೊಬಲಗಿನ ಪಟ್ಟಿಯನ್ನೇ ೩ ತಿಂಗಳಿಗೆ ವಂದಾವರ್ತಿ ಈ ಆಫೀಸಿಗೆ ಕಳುಹಿಸಬೇಕು. ತಾಲ್ಲೂಕು ಖಜಾನೆಗೆ ಚಂದಾ ಮೊಬಲಗು ಮುಂಗಡವಾಗಿ ಪಾವತಿ ಮಾಡಿದ ಸಂಗತಿ ತಿಳಿಯ ಬಂದ ಹೊರತು ಚಂದಾದಾರರಿಗೆ ಈ ಗಜೆಟಿನ ಪ್ರತಿ ಕೊಡಲಾರದೆಂದು ಪುಷ್ಟಾಕರವಾಗಿ ತಿಳಿಯತಕ್ಕದ್ದು. ಆದಾಗ್ಯೂ ಸರ್ ೧೮೬೭ನೇ ಇಸವಿ ಯೆಪ್ರೆಲ್ ಗುರೈ ತಾರೀಖಿನಲ್ಲಿ ಪುರು ಆಗುವ ಮುಂದಿನ ಸೀಮಾಹೆ ಮಾತ್ರ ಸಲ್ಲತಕ್ಕ ಚಂದಾ ಹಣದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಈ ನಿಬಂಧನೆಯನ್ನು ಜಾರಿಯಲ್ಲಿ ತರಲ್ಪಡುವದಿಲ್ಲ.

೬. ಮೇಲೆ ನಮೂದಿಸಿರುವ ದರ ಪ್ರಕಾರ ಗಜೆಟಿನ ವಂದು ಪ್ರತಿ ದೊರಕುವದರಿಂದ ಮೂರು ತಿಂಗಳು ಅಥವಾ ವಂದು ಸೀ ಮಾಹೆಗೆ ಕಡಮೆಯಾದ ಬಿಲ್ಲರೆ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಚಂದಾ ಹಣ ತೆಗೆದು ಕೊಳ್ಳಲ್ಪಡುವದಿಲ್ಲ.

೭. ಗಜೆಟಿನಲ್ಲಿ ಜನಗಳು ಹಾಕಿಸುವ ಪ್ರಕಟನೆ ರಿವಾಜು ಮೊದಲೆ ದಫಾ ಪಜ್ಜಿ ಂಕ್ತೆ ೩ ಅಣೆಗಳು ಮಿಕ್ಕಾದ ದಫಾ ಪಜ್ಜಿ ಂಕ್ತೆ ೨ ಅಣೆಗಳು. ಯಾವ ಪ್ರಕಟನೆಯಾದರು ಸಬಬು ಡೀಳದೆ ಪ್ರಕಟಿಸುವದಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿರಸ್ಕರಿಸಲಾಧೀತು.

೮. ಈ ಗಜೆಟಿಗೆ ಸಮ್ಪ್ರದಂಧಪಟ್ಟ ಯೆಲ್ಲಾ ಕಾಗದಗಳನ್ನೂ ಪಂಗಳೂರು ಕಮಿಷನರ್ ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿರುವ ಮೈಸೂರು ಗಜೆಟ್ ಕಂಪೈಲರ್ ಸಾಹೇಬರಿಗೆ ಬರದು ಕೊಳ್ಳಬೇಕು.

ಮಾರ್ಚಿ ೧೮೬೭.

"By Order"

T. G. CLARKE, Offg. Secretary.

*Rules for the guidance of Amildars in receiving subscriptions to the Mysore Gazette.*

I. The Mysore Gazette having been constituted a Government paper, it has become necessary to employ the Amildars of Talooks as agents merely for registering the names of subscribers residing in their respective Talooks, and for collecting the subscriptions, which will be no difficult task as the payment of subscriptions in advance is hereafter to be enforced (See para 5 of Notification dated 23rd March 1867).

II. The quarter is to be reckoned from the commencement of the Calender year : thus, the 1st Quarter is intended to apply to the months of January, February, and March, the 2nd Quarter, to April, May, and June ; and so on.

III. Subscriptions for broken periods of a quarter are on no account to be received ; and no subscriptions once received to be returned.

IV. Subscriptions when received are to be paid into the Talook Treasury and carried to the credit of Government, in a distinct entry.

V. Every Amildar is to keep a register in the accompanying form of subscribers and of subscriptions received in his Talook, including also the number of spare copies sold.

VI. An extract from this register shewing the names of additional subscribers (if any), and of those who have paid their subscriptions in advance for the succeeding quarter or quarters as the case may be, will be forwarded quarterly to the Compiler at the Commissioner's office.

VII. With the copy forwarded to each Amildar for Record in his office, will be sent a few spare ones to be disposed of to any party willing to purchase at 2 annas per copy. The number of spare copies to be forwarded weekly will be regulated by the wants of each Talook. Amildars are to state what is the probable number they may require.

VIII. Unsold copies of the Gazette to be returned to the Compiler, at the close of each year.

"By order"

March 1867.

T. G. CLARKE, Offg. Secretary.



12

Signature.

T. G. CLARKE,  
*Offg. Secretary.*

3. ಜೆಂದಾ ಹಣ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಾಗ ತಾಲ್ಲೂಕು ಖಜಾನೆ  
ಯಲ್ಲಿ ಪಾವತಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾದ ರಬಂಮಾಗಿ ಗ  
ವರ್ಕಮೆಂಟ್ಗೆ ಜಮಾ ಯಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳ ತಕ್ಕದ್ದು.

ತಾರೀಖು ಸೆ ೧೪ ನೇ ಇಸವಿ.

It is hereby notified for general information that an Inam Commission has been organized for the investigation and settlement of all rent-free and favorably assessed holdings, and that it will in the first instance commence its operations in the surveyed Talook of Hurrihur.

2. Inamdars and parties having claims upon Inams in that Talook and in \*those to be subsequently taken up, of which due notice will be given, are required to appear before the Inam Commissioner or his Assistant conducting the enquiry on the spot.

3. The Amildars and their subordinates are hereby enjoined to attend with promptness to all requisitions made to them by the Inam Commissioner, his personal Assistant, and Talook Assistants in matters connected with the important work of the Inam settlement.

MYSORE COME'S. OFFICE,  
Bangalore, 25th March 1867,

“By Order”  
T. G. CLARKE,  
*Offg. Secretary.*

ಇ, ಈ ಟನಿ.

ಇದರಿಂದ ಸಮಸ್ತ ಜನಗಳಿಗೂ ತಿಳಿದುತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಕಟ  
ಸುವದೇನಂದರೆ, ಸರೈ ಮಾನ್ಯಗಳು ಜೋಡಿಗಳು ಇವುಗಳನ್ನೆ  
ಲ್ಲಾ ವಿಳಾಸಿಸಿ ಸೆಟ್ಟಿಲಮೆಂತೆ ಅಂದರೆ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡತಕ್ಕ ಬ  
ಗ್ಗೆ ಬಂಧು ಇನಾಂ ಕಮಿಷನ್ ಯೇರ್ಪಾದಾಯಿತು. ಮೊದಲು  
ರದ್ದೇ ಕಮಿಷನ್ ಸರೈ ಆಗಿರುವಂತಾ ಹರಿಹರದ ಕಿನ್ಯೂತಾಂ  
ಲಿ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಪುರು ಮಾಡುತ್ತಾರೆ.

೨. ಸದೇ ಶಾಶ್ವತವಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ ಅದರಿಂದ ಪರಿಣಾಮ ಸಂಭವಿಸುವ  
ಮುಂದೆ ನಡೆಯ ತಕ್ಕ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳಿ  
\*ದಾವಣಗೆರೆ ಕೆ ಯೂ\* ಇರುವ ಇನ್ಸಾಂಗಳಲ್ಲಿ ಬಾಧ್ಯತೆ ವು  
ಣಕುವು. ಳ್ಲ ಇನ್ಸಾಂಧಾರರು ಇತರರು ಇನ್ಸಾಂ ಕಮಿ  
ಷನರ್ ಮುಂದೆಯಾಗಲಿ, ಆಯಾ ಸ್ಥಳಗಳ  
ಲ್ಲಿ ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವಂಥಾ ಅವರ ಅಧಿನಿಯಮ ಮುಂದೆಯಾಗ  
ಲಿ ಹಾಜರಾಗಿ ತಕ್ಕ ದ್ದು. ಸದರಿ ಮೇರೆ ತರುವಾಯ ಸಂಪು  
ಮುಂದೆ ಆಗುವ ಸಂಗತಿ ಕ್ರಮ ಪ್ರಕಾರ ತಿಳಿಸಲ್ಪಡುವದು.

೩. ಇನಾಂ ಕಮ್ಲಿ ಪನರವರು ಅವರ ಅನಿಸ್ತೆಂಟರು ತಾಲ್ಲೂಕು ಅನಿಸ್ತೆಂಟಗಳು ಮುಖ್ಯವಾದ ಇನಾಂ ನೆಟ್ಟಲಿ ಮೆಂಟಿಗೆ ನೂ ಬಂಧಿಸಿದ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಅವೇಕ್ಷಿಸುವಂಥಾ ಎಲ್ಲಾ ಅಂಶಗಳಿಗೂ ಅವಲದಾರರು ಅವರ ಕೆಳಗಣಿ ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥರು ಜಾಗರೂಕತೆಯಿಂದ ನಿಗೇ ಇಡತಕ್ಕದೆಂಬುದಾಗಿ ಇದರಿಂದ ನಿಯಮಿಸಲ್ಪಡುತೆ.

ಹುಕ್ಕುಂ ಬನೋಜೀಬ್.

ವೈಸ್ಚಾಂಸು ಕಮಿಷನರವರ ಕಛೇರಿ, T. G. CLARKE,  
 ೨೫ನೇ ಮಾರ್ಚ್ ೧೯೬೩, Offg. Secretary.  
 (938ನೇ ಪುಟ ನೋಡು.)

## MEMORANDUM.

With reference to the Notice published in the Mysore Gazette under date the 23rd March 1867, it is announced that the examination of Assistants will be held on the 30th of April next at the Judicial Commissioner's Office.

(By order)  
T. G. CLARKE,  
Offg. Secretary.



# ಮೈಸೂರು ಗಜೆಟ್.

5

## NOTICE.

It is hereby notified for general information, that at the request of the Commissioner of Issue of Paper Currency, Madras, the Officiating Commissioner of Mysore has authorized the insertion, in 3 consecutive issues of the Mysore Gazette free of charge, of advertisements relating to the loss or destruction of Currency Notes in the form subjoined.

"By Order"  
T. G. CLARKE,  
Offg. Secretary.

## CURRENCY NOTES.

### PAPER CURRENCY.

#### Notice.

Parties in Madras, or its neighbourhood, who lose Currency Notes, are recommended to stop them in person at the Currency Exchange office in the Mint, instead of by letter through the post, as the Notes may be cashed before the letter intimating the loss reaches the Commissioner.

OFFICE OF THE COMM. J. CARPENDALE,  
OF ISSUE, MADRAS Commissioner of Issue  
MINT, 4th March 1867. of Paper Currency.

## CURRENCY NOTES.

### FORMS OF ADVERTISEMENT OF LOSS.

#### Lost.

The following entire Currency Note of Circle, intimation of loss given to the Currency Office No. 00000 for Rs. 20]  
Signature and address.

#### Lost.

The halves of the following Currency Notes ; intimation of loss given to the several Currency Offices:—  
Right-half No. 00000, Calicut Circle, for Rs. 100.  
Left-half „ 00000, Madras Circle, for Rs. 50.  
Left-half „ 00000, Vizagapatam Circle, for Rs. 10

Signature and address.

The person making the statement respecting a lost or destroyed Note, or portion of Note, is required by Regulations of Government to advertise the loss (free of charge) *thrice* at least in the DISTRICT GAZETTE of the Collectorate in which the Circle Office is situated, and *thrice* in the FORT SAINT GEORGE GAZETTE.

Intimation of the loss, destruction, or mutilation of a Note, or portion of a Note, must be sent to the Office where the Note is payable. Thus:—

If a Calicut Circle Note, notice should be sent to the Deputy Commissioner of Paper Currency, Calicut.

If a Trichinopoly Circle Note, notice should be sent to the Deputy Commissioner of Paper Currency, Trichinopoly.

If a Vizagapatam Circle Note, notice should be sent to the Deputy Commissioner of Paper Currency, Vizagapatam.

If a Madras Note, and not having the counter-stamp of any of the above-named Circles, notice should be sent to the Commissioner of Paper Currency, Madras.

Notes which have become slightly mutilated, are readily cashed by the Commissioner, or the Deputy Commissioner, upon an indemnity being furnished, forms of which are obtainable at the several Currency Offices.

Payment is similarly made upon half Notes should the lost half not be forthcoming within two months from date of declaration of the loss.

When total destruction of an entire Note can be clearly proved, the amount will be paid under the above precautions in twelve months.

If the entire Note is merely "lost," and not proved to be destroyed, the amount is not payable for five years.

If the entire Note that is "lost," is for Rupees 1,000 or more, the amount will not be paid for 20 years, but the amount will be invested in Government Securities, and the dividends regularly paid over to loser.

The above rules are taken from Notification of Government of India, Financial Department, No. 1004, Simla, 30th July 1865.

J. CARPENDALE,

MADRAS, March 4th, 1867. Commissioner.

## ಪ್ರಕಟನೆ.

ಸಕಲ ಜನಗಳೂ ತಿಳಿಯತಕ್ಕದ್ದು ಇದರಿಂದ ಪ್ರಕಟಿಸಲ್ಪಡುವದೇನೆಂದರೆ.

ಮದರಾಸಿನ ಪೇಪರ್ ಕರ್ತನೆಯೆಂಬ ಕರ್ತನ ನೋಟುಗಳ ಇಲಾಖಾ ಕಮಿಷನರವರು ಕೆಳಕೊಂಡದ್ದರ ಮೇಲೆ ಇವರ ಕೆಳಗೆ ಬರುವ ನಮೂನೆ ಪ್ರಕಾರ, ಕರ್ತನ ನೋಟು ಹೋಗಲಾಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟದ್ದು ಅಥವಾ ನಷ್ಟವಾದ್ದು ಈ ಸಂಗತಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಇನ್ತಿಹಾಸಮೆಗಳನ್ನೂ ಮೈಸೂರು ಗಜೆಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಮೂರು ಸಲ ಫಾರ್ಟ್ ಇಲ್ಲದೆ ಮಾಫಾಗಿ ಪ್ರಕಟಿಸ ಬಹುದೆಂದೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯೇಟಂಗ ಕಮಿಷನರವರು ಅವುಗಳ ಕೊಟ್ಟಿರುತ್ತಾರೆ.

"ಬಮೋಜೇಬ್ ಹುಕ್ಕುಂ."

T. G. CLARKE,

Offg. Secretary.

## ಕರ್ತನ ನೋಟುಗಳು.

ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಂಡ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಮಾಡಬೇಕಾದ ಇನ್ತಿಹಾಸ ನಮೂನೆ.

ಈ ಕೆಳಗೆ ನಮೂದು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಸರಕೂಲರ್ ಬಾ ಬತು ಫಾರಾ ಕರ್ತನ ನೋಟು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟಿತು. ನಂಬರ್ 000000 ಇರುಳ್ಳ 20 ರೂಪಾಯಿ ಬಾಬತಿನದು.

ಅಮೇರೆ ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟ ಸಂಗತಿ ಆ ಕರ್ತನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತಿಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ದಸ್ತು ವಾಸಸ್ಥಳ ವಗೈರೆ ಸಿರಿನಾಮೆಯೂ.

ಈ ಕೆಳಗೆ ನಮೂದಿಸುವ ಕರ್ತನ ನೋಟುಗಳ ಬಾಬತು ಅರ್ಥ ಭಾಗಗಳು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟವು.

ಬಲಭಾಗ ನಂಬರ್ ೨೦೦೦೦೦ ಕಲ್ಲಿಕೋಟೆ ಸ್ಥಳ ರೂ. ೧೦೦

ಯೆಡಭಾಗ ನಂಬರ್ ೨೦೦೦೦೦ ಮದರಾಸು ರೂಪಾಯಿ ೫೦

ಯೆಡಭಾಗ ನಂಬರ್ ೨೦೦೦೦೦ ವಿಶಾಖಪಟ್ಟಣ ರೂಪಾಯಿ ೧೦

ಅಮೇರೆ ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟ ಸಂಗತಿ ಆಯಾ ಕರ್ತನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತಿಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು.

ದಸ್ತು ಮತ್ತು ವಾಸಸ್ಥಳ ವಗೈರೆ ಸಿರಿನಾಮೆಯೂ.

ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟ ಅಥವಾ ನೆನಪಿನಿಂದ ಮಾದಲ್ಪಟ್ಟ ನೋಟನ್ನು ಕುರಿತು ಅಥವಾ ನೋಟಿನ ಬಾಬತು ತುಕಡೇ ಯನ್ನು ಕುರಿತು ತಿಳಿಸುವಂಥಾ ಮನುಷ್ಯನು ಹಾಗೆ ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಂಡ ಸಂಗತಿ (ಯೇನೂ ಖರ್ಚಿಲ್ಲದೆ) ಆ ಸ್ಥಳ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಂಥಾ ಜಿಲ್ಲಾ ಬಾಬತು ದಿಸ್ತು ಗಣಿತದಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಪಕ್ಷ ಮೂರು ಸಲವೂ ಪೂರ್ಣ ನೆಂಟೆ ಜಾರ್ಜ್ ಗಣಿತದಲ್ಲಿ ಮೂರು ಸಲವೂ ಘಾಯಿಷ್ ಮಾಡುವಂತೆ ಗವರ್ನಮೆಂಟಿನವರ ಕಾನೂನು ಪ್ರಕಾರ ಕೋರಲ್ಪಡುತ್ತಾನೆ.

ಫೊಂದು ನೋಟುಗಲಿ ನೋಟಿನ ಬಾಬತು ಭಾಗಾಗಲಿ ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟ ನೆನಪಿನಿಂದ ಮಾದಲ್ಪಟ್ಟ ಅಥವಾ ಆಯಿಲು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಸಂಗತಿ ಆ ನೋಟಿಗೆ ಮೊಬಲಗು ಸಲ್ಲಿಸಲ್ಪಡತಕ್ಕ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತಿಳಿಸಲ್ಪಡತಕ್ಕದ್ದು ಹಾಗಾದರೆ.

ಕಲ್ಲಿಕೋಟೆ ಸ್ಥಳ ಲಾದರೆ ಕಲ್ಲಿಕೋಟೆ ಬಾಬತು ಪೇಪರ್ ಕರ್ತನ ಡಿಪ್ಯುಟಿ ಕಮಿಷನರವರಿಗೆ ನೋಟಿನ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು. ತಿರುಚಿನಾಪಳ್ಳಿ ಸ್ಥಳ ನೋಟಾದರೆ ತಿರುಚಿನಾಪಳ್ಳಿ ಬಾಬತು ಪೇಪರ್ ಕರ್ತನ ಡಿಪ್ಯುಟಿ ಕಮಿಷನರವರಿಗೆ ನೋಟಿನ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ವಿಶಾಖಪಟ್ಟಣ ಸ್ಥಳ ನೋಟಾದರೆ ವಿಶಾಖಪಟ್ಟಣ ಬಾಬತು ಪೇಪರ್ ಕರ್ತನ ಡಿಪ್ಯುಟಿ ಕಮಿಷನರವರಿಗೆ ನೋಟಿನ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಮದರಾಸು ನೋಟಾಗಿ ಮೇಲೆ ನಮೂದಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಯಾವ ಸ್ಥಳ ಬಾಬತು ಯದುರು ಮೊಹರು ಇಲ್ಲದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ಮದರಾಸು ಬಾಬತು ಪೇಪರ್ ಕರ್ತನ ಕಮಿಷನರವರಿಗೆ ನೋಟಿನ ಕಳುಹಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಂಥಾ ನೋಟುಗಳಿಗೆ ಭರವಸಾ ಪತ್ರಕ್ಕೆ ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟ ಮೇಲೆ ಕಮಿಷನರವರಿಂದಾಗಲಿ ಡಿಪ್ಯುಟಿ ಕಮಿಷನರವರಿಂದಾಗಲಿ ಅಭ್ಯಂತರವಿಲ್ಲದಂತೆ ಹಣ ಸಲ್ಲಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ. ಅಂಥಾ ಭರವಸಾ ಪತ್ರಕ್ಕೆಯ ನಮೂನೆಗಳು ಆಯಾ ಕರ್ತನ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತಿಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ದೊರೆಯುತ್ತವೆ.

ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟ ಸಂಗತಿ ಘಾಯಿಷ್ ಮಾಡಿದ ಯೆಡೆ ತಿಂಗಳೊಳಗಾಗಲಿ ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟ ಅರ್ಥ ನೋಟಿನ ಭಾಗ ದೊರೆಯದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ಅಂಥಾ ಅರ್ಥ ನೋಟಿನ ಭಾಗ ಗಳಿಗೆ ಇದೇ ಮೇರೆ ಮೊಬಲಗು ಸಲ್ಲಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.

ಫೊಂದು ಪೂರಾ ನೋಟು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ನೆನಪಿನಿಂದ ಮಾದಲ್ಪಟ್ಟ ಸಂಗತಿ ಪರಿಷ್ಕಾರವಾಗಿ ರುಜು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ನದರೀ ಬಂದೋಬಸ್ತುಗಳೊಡನೆ ಹನ್ನೆರಡು ತಿಂಗಳು ಕಳೆದ ಬಳಿಕ ಅದರ ಬಾಬತು ಮೊಬಲಗು ಸಲ್ಲಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.

ನದರೀ ಪೂರಾ ನೋಟು "ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟದ್ದಾಗಿ" ಮಾತ್ರ ಇದ್ದು ನೆನಪಿನಿಂದ ಮಾದಲ್ಪಟ್ಟದ್ದಾಗಿ ರುಜು ಮಾಡಲ್ಪಡದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ಐದು ಸಂವತ್ಸರಗಳ ವರೆಗೆ ಆ ಮೊಬಲಗು ಸಲ್ಲಿಸಲ್ಪಡಲಾರದು.

"ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟ" ಪೂರಾ ನೋಟು ಸ್ಥಾವಿರ ರೂಪಾಯಿಗಳದಾಗಿಯಾಗಲಿ ಅದಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚು ಬೆಲೆಯುಳ್ಳದ್ದಾಗಿಯಾಗಲಿ ಇದ್ದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ಅದರ ಮೊಬಲಗು ೨೦ ಸಂವತ್ಸರಗಳ ವರೆಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಲ್ಪಡಲಾರದು. ಅದರ ಆ ನೋಟು ಮೊಬಲಗು ಗವರ್ನಮೆಂಟಿನ ಪತ್ರವಾಗಿ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟು ಅದರಿಂದ ಬರುವ ಬಡ್ಡಿ ಆ ನೋಟು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿಕೊಂಡ ಮನುಷ್ಯನಿಗೆ ಕ್ರಮವಾಗಿ ಸಲ್ಲಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.

ನದರೀ ನಿಬಂಧನೆಗಳು ಸನ್ ೧೮೬೬ನೇ ಇಸವಿ ಜುಲೈ ೨೦ನೇ ಮರುಂಟಿನಲ್ಲಿ ಸಿಂಚಾನಲ್ಲಿ A ಗುರುತು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ೧೦೦೩ನೇ ನಂ ಬರುಳ್ಳ ಫಿರ್ಕಾನೆಯಲ್ಲಿ ಡಿಪಾರ್ಟ್‌ಮೆಂಟ್ ಇಲಾಖಾ ಇಂಡಿಯಾ ಗವರ್ನಮೆಂಟಿನವರ ಇಸ್ತಿಹಾರಿನಿಂದ ತೆಗೆದು ಬರೆಯಲ್ಪಟ್ಟದ್ದು.

ಜೇ. ಕಾರ್ಪೆಂಡೇಲ್, ಪೇಪರ್ ಕರ್ತನ ಇಂಚ್ಚು

ಕಮಿಷನರ ಯೆಂದು ಇದೆ.

ಇ ಸ್ತಿ ಹಾರ್.

ನಕಲ ಜನುಲಕುನ್ನೂ ತೆಲಿಯಗಲಂದುಳ್ಳಿ ಯೆಂದುವಲ್ಲ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪರಾಚುಣೀಮಂಟಿ.

ಮದರಾಸು ಪೇಪರ್ ಕರ್ತನ ಇಲಾಖಾ ಕಮಿಷನರಗಾರು ಕೋರಿನ ದಾನಿಪ್ಪಿನ ಈ ಕ್ರಿಯೆಗಳನ್ನು ಪರಿಚಾಲನೆ ನಮೂನಾ ಪ್ರಕಾರಂ ಕರ್ತನ ನೋಟನ್ನು ಪೋಗೊಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವ ವಿಷಯಮುನಕು ಗಾನಿ ನಸಿಂಪಜೇಯುಬಡ್ಡಿ ವಿಷಯಮುನಕುಗಾನಿ ಸಂಪಂಧಿಂಚಿನ ಇಸ್ತಿಹಾರಿನಾಮಾಲನು ಮೈಸೂರು ಗೆಜೆಟಿನೋ ಕ್ರಮಮುಗ ಮಾಡುಮಾರು ಜಾರ್ಜ್ ಲೇಕನೇ ಮಾಪು ಪ್ರಕಟಂಪ ವಚ್ಚುನ ನಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯೇಟಂಗ ಕಮಿಷನರಗಾರು ವುತ್ತರವು ಜೇಸಿಯು ನಾಸ್ತರು.

ಉತ್ತರವು ಜೊಪ್ಪುನ.

T. G. CLARKE,  
Offg. Secretary.

ಚೆಲಾಮಣೀ ನೋಟು.

ಪೋಗೊಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಡ್ಡಿ ವಿಷಯಮುಲೋ ಚೆಯ್ಯವಲಸಿನ

ಇಸ್ತಿಹಾರುಯೊಕ್ಕ ನಮೂನಾಲು.

ಈ ಕಿಂದ ನಮೂದು ಚೆಯ್ಯಬಡ್ಡಿ ಸ್ಥಳ ತಾಲೂಕು ಪೂರಾ ಚೆಲಾಮಣೀ ನೋಟು ಪೋಗೊಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಡ್ಡಿ.

ನಂ B 00000 ಬರುಗಲ ರೂ ೨೦ ಲದಿ.



Offg. Secretary.

க ர ன் னீ நோட்டுகள் .

காணாமற்போவதைக்குறித்து  
விளம்பராஞ்செய்வதற்கு நமீநாக்கள்.

(இன்ன) துக்கிழையச் சேர்த்ததாடிய அடியிற்கண்ட  
செலாமைணி முழு நோட்டு காணாமற்போனதைக் குறித்து (இ  
ன்ன) கள்ளி ஆய்ச்சுக்குத் தெரிவிப்பதாவது,  
ரூ 00,000 வது நம்பர் - 20 - ரூபா நோட்டு. . . . .  
கையொப்பமும் இருப்பிட முதலிய விவரமும்.

காணாமற்போனது.  
அடியிச்சண்ட செலாமணி நோட்டுகளில் பாதி நோட்  
டிகள் காணாமற்போனதைக் குறித்து பலகாரணி ஆபீசுகளுக்குத் தெரிவிப்பதாவது.

| புரதி நம்பர். |                                | ரூபா. |
|---------------|--------------------------------|-------|
| வலப்புறத்தது  | ₹00,000 கள்ளிக்கோட்டை துக்குடி | ௬௮.   |
| இடப்புறத்தது  | ₹00,000 மதிராசு                | ௩.    |
| இடப்புறத்தது  | ₹00,000 விசாகப்பட்டணம்         | ௮.    |

கையாப்பமும் இருப்பிடமுதலிய விவரமும்.  
காணாம்போன அல்லது அழிந்துபோன பொருளைக்  
குறித்தாவது ரோட்டிங் பாகத்தைக் குறித்தாவது சங்கதி தெ  
ரிவிக்கிறவன் அந்தத் துக்குடி ஆபீசு எந்தக் கலெக்ட்டருடை  
ய சில்லாலிவருக்கிறதோ அந்தசில்லா கெஜட்டில் குறைந்தது  
மூன்றுதரமும், போர்ட்டிடுசெயின்டு ஜார்சு கெஜட்டில் மூன்று  
தரமும் கூலிகொடாமலே அந்த நஷ்டத்தைக் குறித்து பிரசிட்  
ன்து செய்யவேண்டியதென்று கவரன்மெண்டு நிபந்தனைக  
ளில் சொல்லியிருப்பதினாலே அந்தப்பட்டியே பிரசிட்ந்துசெய்  
யவேண்டியது.

ஒரு கோட்டாவது கோட்டின் பாகமாவது காணாமல் போனதைக் குறித்தாகிலும் அறிந்துபோனதைக் குறித்தாகிலும் சின்னாபின்னமாய்ப் போனதைக் குறித்தாகிலும் செய்யவேண்டிய அறிக்கையை அந்த கோட்டிக்கு எவ்விடத்திற் பணஞ் செலுத்தத் தக்கதோ அந்த ஆபீசுக்கு அனுப்பவேண்டியது. எப்படிக்கென்றால்

கள்ளிக்கோட்டை துக்குடி நோட்டாயிருந்தால், கள்ளி  
ன்க்கோட்டை பேபர் கரங்கி ழிப்பட்டி கமீஷனருக்கு அளிக்  
கைப் பத்திரிகையை அனுப்பவேண்டியது.

திருச்சிண்பள்ளி துக்கும ரோட்டாயிருந்தால், திருச்சி  
ண்பள்ளி பேரர் காங்கி டிப்ட்டி கமிஷினருக்கு அரிக்கைப்  
பத்திரிகையை அனுப்பவேண்டியது.

விசாகப்பட்டணம் துக்குடி நோட்டாயிருந்தால், விசாக  
பட்டணம் பேரர் கரங்கி மட்டி கமிஷனருக்கு அளிக்கைப்  
பத்திரிகையை அனுப்பவேண்டியது.

மதிராசு மோட்டாயிருந்து, மேர்கண்ட துக்குடிகளில் எ  
தினுடைய முத்திரையாகிலும் போடாமலிருக்குமாயில், மதிரா  
சு பேபர் கரன்சி கமிஷனருக்கு அறிக்கைப் பத்திரிகையை  
அனுப்பவேண்டியது.

கொஞ்சம் பின்னமாய்ப்போன நோட்டுகளுக்குசாயின்பத்தி  
மெழுதிக்கொடுக்கப்படுவதின்பேரில் கமிஷனராலாவது டி  
ப்டி. கமிஷனராலாவது உடனே பணங்கொடுக்கப்படுகிறது;  
அந்தசாயின்பத்திரத்துக்கு நம்பாக்கள் அந்தந்த கரன்சி ஐபி  
சுகளில் வாங்கிக்கொள்ளலாம்.

காணும்போன பாதி நோட்டு அந்த காணும் போன

சங்கதி தெரிவிக்கப்பட்டதே தெரி முதல் இரண்டு மாதத்திக்கு  
ன் வெளிப்படாவிட்டால், அப்படிப்பட்ட பாதி நோட்டுகளு  
க்குமேர்சொல்லியபடியே பணங்கொடுக்கப்படுகிறது.

முருகோட்டி சுத்தமாய் அழிந்துபோன சங்கமிப்பிக்கு  
காறமாய் ருசுவ செய்யப்படுமாதில், மேர்க்கண்டப்பிற் செய்  
யவேண்டிய முன் சர்க்கிரதைகளைச் செய்துக்கொண்டு பன்  
னிரண்டு மாசத்தில் பணம் கொடுக்கப்படும்.

முழுநோட்டு காணாமல் மாதிராம் போயிருந்து அழிந்து போனதாக ருசுவாகாத பட்சத்தில், ஐந்து வருஷவரையில் தர்குபணங் கொடுக்கப்படாது.

காணொம்பான முழுநோட்டு ஆயிரம் ரூபாய் முதல் மேர் பட்ட தொகையுள்ளதாயிருந்தால், இருபது வருஷவரையில் அந்தத் தொகை கொடுக்கப்படாது, ஆனால் அந்தத் தொகைக்கு வரன்மெண்டு பத்திரம் வாங்கி, அந்த நோட்டு போக்கழகக் கொண்டவனுக்கு கிராமாய்ப் பக்குவீதம் கொடுக்கப்படும்.

மெர்கண்ட் ரிபர்தனைக் கவுன்சிலுக்கு நியமிக்கத்  
தாம் சிம்லா—1004 A நம்பர் இந்தியா கவரன்மெண்டிபிடி  
ன்ஷில் டிபார்ட்டுமெண்டு விளம்பரத்திலிருந்து எடுத்துக்கொ  
ள்ளப்பட்டது.

ஜெ. காசுப்பெண்டேஸ்;

பேபர் கரன்சி யிஷ்யு கமீஷனர்.

(A true Translation)

W. F. WRIGHT, LIEUTENANT,

*Tamil Translator to Government.*

LOST.

The halves of the following currency notes; information given to the several Currency Offices,

viz.,

1 Right Half  $\frac{B}{3}$  06044  $\frac{1861}{\text{July } 26}$  Bangalore 20 Rs.

2 Right Half  $\frac{B}{9}$  3 524  $\frac{1863}{\text{July 14}}$  Calicut. 20 Rs.

3 Right Half  $\frac{B}{9}$  51535  $\frac{1863}{\text{July 14}}$  Bangalore 20 Rs.

(Signed) F. G. DUNN, Capt., 76th Regt.,  
President, Mess Committee, Bellary.

ಹೋಗಲಾಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟದ್ದು.

ಈ ಕೆಳಗೆ ತಿಳಿಸಲ್ಪಡುವ ಕರ್ಕಸಿ ನೋಟಗಳ ಅರ್ಧ ಭಾಗ  
ಗಳು ಹೋಗಲಾಡಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತೆಯಾಗಿ ಆಯಾ ಕರ್ಕಸಿ ಆಫೀಸ್  
ಗಳಿಗೆ ಸದರಿ ನಂಗತಿ ತಿಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುತ್ತದೆ.

ಸದರಿ ಅರ್ಧ ಭಾಗದ ನೋಟುಗ ಳ್ಯಾವವಂದರೆ.

೧ ಬಲಭಾಗ  $\frac{B}{3}$  06044  $\frac{1861}{\text{ಜುಲೈ ೨೬}}$  ಪೆಂಗಳೂರು ೨೦ ರೊ.

ಮ ಬಲಭಾಗ  $\frac{B}{9} 36524 \frac{1863}{\text{ಜುಲೈ ೧೯೬೩}}$  ಕಲ್ಪಿ ಕೆಡುಂಬೆ ಮಂ ರಜ.

೨ ಬಲಭಾಗ  $\frac{B}{9} = \frac{51533}{1868}$  ಜುಲೈ ೧೯೮೮ ಬೆಂಗಳೂರು ೨೦ ರಸ್ತೆ